

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

10 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție
în componență:

Președinte Nicolae Gordilă,
Judecători Iurie Diaconu, Elena Covalenco, Liliana Catan,
Ion Guzun,

cu participarea:

procurorului Dumitru Graur,
inculpatului Șatulov Sveatoslav,
avocatului Tudor Budescu,

a judecat în ședință publică recursul ordinar declarat de procuror împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 16 mai 2013, în privința inculpatului

*Șatulov Sveatoslav Valeriu, născut la
22 martie 1992, originar și locuitor al or. Căușeni, str.
Frunze 39, cetățean al R. Moldova, fără antecedente*

*Termenul de examinare a cauzei
în instanța de fond: 30 ianuarie – 20 iunie 2012,
în instanța de apel: 31 octombrie 2012 – 16 mai 2013,
în instanța de recurs: 23 decembrie 2013– 10 iunie 2014.*

Procedura de citare legal îndeplinită.

Procurorul a solicitat admiterea recursului în sensul declarat.

Avocatul a optat pentru respingerea recursului.

Asupra recursului menționat, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Căușeni din 20 iunie 2012, Șatulov Sveatoslav a fost achitat de sub învinuirea comiterii infracțiunii prevăzute la art. 187 alin. (2) lit. b),f) Cod penal, pe motiv că fapta nu a fost săvârșită de inculpat.

Șatulov Sveatoslav a fost condamnat în baza art. 186 alin. (2) lit. b), c), d) Cod penal la 2 an închisoare și în baza art. 192¹ alin. (2) lit. a) Cod penal la 2 ani închisoare.

În temeiul art. 84 alin.(1), 90 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial al pedepselor aplicate, i-a fost stabilită pedeapsa definitivă de 3 ani

închisoare, cu suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de probă de 2 ani.

De la Șatulov Sveatoslav, Niculcea Mihail, Miller Victor, Ciontolo Ianoș, s-a încasat în mod solidar, în beneficiul părții vătămate Neguța Serghei 10.000 lei.

Acțiunile civile înaintate de părțile vătămate Neguța Serghei, Cușnir Victor, Zmeu Ivan, Vasilciuc Artur, Beșliu Lilian, au fost admise în principiu, urmînd ca asupra cuantumului daunelor despăgubirilor convenite să decidă instanța civilă.

Prin aceeași sentință au fost condamnați și Miller Victor, Niculcea Mihail, Ciontolo Ianoș, Mihalat Ion, Dodonov Ion, Niculcea Vasile, însă în privința acestora hotărârile judecătorești nu se contestă.

2. În fapt, instanța de fond a constatat că inculpatul Șatulov Sveatoslav, la 02 mai 2011, orele 22.00, împreună cu inculpatul minor Niculcea Mihail, au pătruns în beciul grădinița nr.4 din or. Căușeni, de unde au sustras pe ascuns bunuri, cauzînd instituției de învățămînt o daună în proporții considerabile, în valoare de 2046 lei.

Tot el, la 20 mai 2011, împreună cu inculpatul Miller Victor, au sustras pe ascuns 5 capace de la fîntînile de canalizare telefonică din str. A. Mateevici și A. Pușkin, or. Căușeni, cauzînd părții vătămate SA MOLDTELECOM o daună considerabilă, în sumă de 6475 lei.

Tot el, la 20 mai 2011, împreună cu inculpatul Miller Victor, au sustras pe ascuns trei capace de la fîntînile de canalizare din str. A. Mateevici și A. Pușkin, or. Căușeni, cauzînd părții vătămate ÎM APA CANAL Căușeni o daună considerabilă, estimată la 3600 lei.

Tot el, la 20 mai 2012, pe timp de noapte, împreună cu inculpatul Miller Victor, au sustras pe ascuns două capace de la fîntînile de gaz subteran din str. A. Pușkin, or. Căușeni, cauzînd părții vătămate SRL „Ștefan-Vodă-Gaz”, filiala Căușeni, o daună considerabilă, în valoare de 3000 lei.

Tot el, în noaptea de 24 spre 25 mai 2011, în jurul orelor 01.20, împreună cu inculpații Ciontolo Ianoș și Neculcea Mihai, au pătruns în automobilul VAZ 2105, n/î CS AA 202, parcat pe str. Polianicikin 17, or. Căușeni, de unde au sustras pe ascuns bunuri, cauzînd părții vătămate Vasilciuc Artur, o daună considerabilă în sumă de 1000 lei.

Tot el, la 25 mai 2011, în jurul orelor 24.00, împreună cu inculpații Ciontolo Ianoș, Neculcea Mihai și Miller Victor, după ce au răpit automobilul NISSAN-BLUEBIRD, au sustras din el bunuri, cauzînd părții vătămate Neguța Serghei o daună considerabilă, estimată la 3600 lei.

Tot el, la 25 mai 2011, în jurul orelor 03⁰⁰, împreună cu inculpații Ciontolo Ianoș, Neculcea Mihai și Miller Victor, au pătruns în magazinul din s. Grigorevca, r-nul Căușeni, de unde au sustras pe ascuns bunuri, cauzînd părții vătămate Cușnir Victor o daună considerabilă, în valoare de 7111 lei.

Instanța a încadrat acțiunile inculpatului în baza art. 186 alin 2 lit. b), c), d) Cod penal, ca sustragere pe ascuns a bunurilor altei persoane, săvîrșită de mai multe persoane, prin pătrundere în încăpere și în alte locuri de depozitare, cu cauzarea de daune considerabile.

Tot el, în noaptea spre 23 mai 2011, împreună cu inculpații Ciontolo Ianoș și Neculcea Mihai, au pătruns în interiorul automobilului FORD MONDEO, n/î C JF 396, parcat lângă blocul de locuit de pe str. Poleanicikin, nr.31, or. Căușeni, ce aparține lui Zmeu Ivan, au pornit motorul și au plecat spre direcția s. Zaim. Ulterior l-au abandonat pe traseu.

Tot el, în noaptea de 25 mai 2011, orele 02.00, împreună cu inculpații Ciontolo Ianoș, Neculcea Mihai și Miller Victor, au răpit automobilul NISSAN-BLUEBIRD, n/î TG AG 103, ce aparține lui Neaguța Serghei și care staționa în pe str. Unirii 24, or. Căușeni și pe care, ulterior, l-au incendiat.

Tot el, în noaptea de 26 mai 2011, orele 01.00, împreună cu inculpații Ciontolo Ianoș și Neculcea Mihai, au răpit automobilul W-GOLG-2, n/î T 621 CB, care aparține lui Beșliu Lilian și care staționa pe str. Unirii, 14, or. Căușeni, ulterior fiind găsit lângă iazul din preajma or. Căușeni.

Instanța a încadrat acțiunile inculpatului în baza art.192¹ alin. (2) lit. a) Cod penal, ca răpire a mijlocului de transport, fără scop de însușire, săvârșită de două și mai multe persoane.

Instanța a reținut că Șatulov Sveatoslav este învinuit că la 22 iulie 2010, în jurul orelor 02.30, împreună cu Bularga Mihail și Iosob Gheorghe, aflându-se pe str. M. Eminescu, or. Căușeni, s-au apropiat de Soboleva Vlada și Buga Maria și le-au culcat la pământ. Amenințându-le cu aplicarea violenței nepericuloase, în mod deschis, au sustras de la ele bunuri în sumă de 27.200 lei, cauzând părților vătămate o daună considerabilă.

Fapta a fost încadrată în baza art. 187 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, ca jaf, adică sustragerea deschisă a bunurilor altei persoane săvârșit cu amenințarea aplicării violenței nepericuloase pentru viața și sănătatea persoanei, săvârșită de mai multe persoane, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

Instanța a reținut că inculpatul nu a recunoscut vina, iar alte probe în confirmarea vinovăției lui de comiterea jafului lipsesc, concluzionând că **în acțiunile inculpatului lipsesc semnele componentei de infracțiune** prevăzute la art. 187 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, din care considerente **acesta urmează a fi achitat pe motiv că fapta nu a fost săvârșită de el.**

La aplicarea pedepsei inculpatului, instanța de fond a ținut cont că a el nu are antecedente penale, a reparat parțial dauna cauzată, este invalid din copilărie, că este depășit termenul rezonabil de examinarea cauzei - iunie 2011- iulie 2012, perioadă în care acesta s-a aflat în arest preventiv.

3. Procurorul a declarat apel, solicitând casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care inculpatul Șatulov Svetoslav să fie condamnat și în baza art. 187 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, art. 192¹ alin. (2) lit. a), art. 186 alin. (2) lit. b), c), d), 84 Cod penal la 8 an închisoare, cu admiterea acțiunilor civile a Vladei Soboleva și Mariei Buga, fiind încasat prejudiciului material cauzat în sumă de 27.200 lei.

Apelantul a invocat că vina acestuia în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 187 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, este dovedită prin:

a) declarațiile martorului Bularga Mihail, că în perioada anului 2010-2011 de nenumărate ori a fost telefonat de pe numărul 079088936, de Șatulov Svetoslav, care îl căuta pe feciorul lui Bularga Mihail;

b) proces-verbal de cercetare la fața locului din 26 octombrie 2010 prin care s-a constatat că pe str. Calea Basarabiei din or. Chișinău, în incinta barului nr.20 din piața Calea Basarabiei, a fost predat benevol de Chistriuga Elena și cercetat telefonul mobil de model „Nokia 6500”, culoare sură cu imei nr.353099024691508 în care se află cartela sim 078067365;

c) descifrările convorbirilor telefonice de pe numărul de imei 353099024691508, imeiul de la telefonul mobil care a fost sustras de la Buga Maria și unde a fost introdusă cartela cu numărul de telefon mobil 079088936 de pe care Șatulov Svetoslav îl telefona pe Bularga Mihail;

d) declarațiile inculpatului de la urmărirea penală, conform căror el a recunoscut că la 22.07.2010, împreună cu Bularga Mihail și Iosob Gheorghe, au comis infracțiunea de jaf în privința lui Buga Maria și Soboleva Vlada.

Totodată, la stabilirea pedepsei, instanța nu a ținut cont de faptul că inculpatul a comis infracțiuni în serie, nu a restituit părților vătămate prejudiciul material cauzat, astfel pedeapsa penală aplicată nu-și va atinge scopul.

4. Potrivit deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 mai 2013, apelul a fost respins ca nefondat.

Instanța de apel a reținut că instanța de fond just a stabilit că, potrivit probelor prezentate, vina inculpatului nu este dovedită.

Astfel, fiind audiat în ședința instanței de apel, inculpatul nu a recunoscut vina de comiterea infracțiunii de jaf și a negat că a recunoscut vina la urmărirea penală, iar semnăturile de pe respectivul proces-verbal nu-i aparțin.

Probele cercetate stabilesc doar că a existat în realitate fapta penală de jaf, timpul, modul și locul de săvârșire a acesteia, însă nu confirmă cu certitudine că anume inculpatul a săvârșit fapta de care este învinuit, iar sentința de condamnare nu poate fi bazată pe presupuneri.

Deci, instanța de fond just a concluzionat că Șatulov Svetoslav urmează a fi achitat pe art.187 alin. (2) lit. b) și f) Cod penal, din motivul că fapta nu a fost săvârșită de inculpat.

La determinarea tipului și măsurii de pedeapsă, instanța de fond a ținut cont de prevederile art.75-77 Cod penal.

5. Procurorul a declarat recurs ordinar, în care solicită casarea deciziei menționate, în partea privind achitarea inculpatului Șatulov Svetoslav pe art. 187 alin. (2) lit. b), f) Cod penal și pedepsei blânde aplicate acestuia, cu dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de apel.

Recurentul a invocat că instanța de apel nu a dat apreciere probelor prezentate în sprijinul acuzării, făcând trimitere unilateral la declarațiile inculpatului și argumentele invocate în sentință.

Instanța de apel nu a făcut nici o apreciere probelor materiale prezentate de procuror în susținerea acuzării - *declarațiile inculpatului* de recunoaștere a vinovăției la faza de urmărire penală, *proces-verbal de cercetare la fața locului* din 26 octombrie 2010 prin care s-a constatat că pe str. Calea Basarabiei din or. Chișinău, în incinta barului nr.20 din piața Calea Basarabiei, a fost predat benevol de Chistriuga Elena și cercetat telefonul mobil de model „Nokia 6500”, culoare sură cu imei nr.353099024691508 în care se află cartela sim 078067365, *descifrările convorbirilor telefonice* de pe numărul de imei 353099024691508,

imeiul de la telefonul mobil care a fost sustras de la Buga Maria și unde a fost introdusă cartela cu numărul de telefon mobil 079088936 de pe care Șatulov Svetoslav îl telefona pe Bularga Mihail.

Astfel, concluzia instanței de apel că declarațiile inculpatului de la faza urmăririi penale nu pot fi puse la baza sentinței de condamnare și afară de acestea lipsesc alte probe, este neîntemeiată.

Totodată, instanțele nu au argumentat aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal față de inculpat, instanța de apel nu s-a pronunțat asupra ilegalității aplicării acestui articol și greșit a conchis că corectarea inculpatului este posibilă fără a fi izolat de societate.

În drept, recursul este fondat pe prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6), 10) Cod de procedură penală, că instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

6. Judecînd recursul ordinar pe baza materialului din dosarul cauzei și motivelor invocate, Colegiul penal lărgit concluzionează că acesta este pasibil admiterii din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, cînd instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, cînd hotărîrea atacată nu cuprinde motive legale pe care se întemeiază soluția și cînd s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

Instanța de recurs doar verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărîrea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.

Sub acest aspect se reține că instanțele de fond și de apel au comis următoarele erori de drept.

În primul rînd, conform art. 101 alin. (1) și (4) Cod de procedură penală, fiecare probă urmează să fie apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu – din punct de vedere al coroborării lor. Instanța de judecată este obligată să motiveze în hotărîre admisibilitatea sau inadmisibilitatea tuturor probelor administrate. În corespundere cu art. 384 alin. (3) Cod de procedură penală, sentința instanței de judecată trebuie să fie legală, întemeiată și motivată. Potrivit art. 90 alin. (1) Cod penal dacă, la stabilirea pedepsei cu închisoare pe un termen de cel mult 5 ani pentru infracțiunile săvîrșite cu intenție, instanța de judecată, ținînd cont de circumstanțele cauzei și de persoana celui vinovat, va ajunge la concluzia că nu este rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, ea poate dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei aplicate vinovatului, indicînd numai decît în hotărîre motivele condamnării cu suspendare condiționată a executării pedepsei.

În pofida acestor prescripții legale, potrivit descriptivului sentinței, instanța de fond:

a) conform părții descriptive a sentinței, nu a apreciat fiecare probă din cele administrate pe caz de acuzator, cum ar fi declarațiile martorului Bularga Mihail, procesul-verbal de cercetare la fața locului din 26 octombrie 2010, descifrările

convorbirilor telefonice, declarațiile inculpatului de la urmărirea penală, conform căror el a recunoscut vina, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar toate probele în ansamblu – din punct de vedere al coroborării;

b) potrivit descriptivului a sentinței a concluzionat în mod divergent că **în acțiunile inculpatului lipsesc semnele componentei de infracțiune** prevăzute la art. 187 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, din care considerente **acesta urmează a fi achitat pe motiv că fapta nu a fost săvârșită de el**, iar în dispozitivul sentinței este indicat că inculpatul este achitat **pe motiv că fapta nu a fost săvârșită de el**.

Totodată, în descriptivul deciziei lipsește cu desăvârșire constatarea și argumentarea instanței cu privire la fapta concretă a inculpatului care nu întrunește elementele infracțiunii;

c) aplicînd față de inculpat prevederile art. 90 Cod penal, nu a indicat de care circumstanțe concrete ale cauzei și cele legate de de persoana lui a ținut cont, că a ajuns la concluzia că nu este rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, adică nu a indicat în hotărîre motivele condamnării cu suspendare condiționată a executării pedepsei (v. 7, f.d. 232, pct. 2 din decizie).

Prin urmare, instanța de fond nu a judecat fondul cauzei penală în condițiile legii, a adoptat o sentință care nu cuprinde motive legale pe care se întemeiază soluția și a aplicat inculpatului pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

În al doilea rînd, potrivit art. 414 alin. (1) și (5) Cod de procedură penală, instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel. Instanța de apel se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel. Conform art. 417 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, decizia instanței de apel trebuie să cuprindă temeiurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției date. În corespundere cu jurisprudența națională, chestiunile de fapt asupra cărora s-a pronunțat ori trebuia să se pronunțe prima instanță și care, prin apel, se transmit instanței de apel sînt următoarele: dacă fapta reținută ori numai imputată a fost săvârșită ori nu; dacă fapta a fost comisă de inculpat și, dacă da, în ce împrejurări a fost comisă. În ce privește chestiunile de drept pe care le poate soluționa instanța de apel, acestea sînt: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii; dacă normele de drept procesual și penal au fost corect aplicate. În cazul în care se constată încălcări ale prevederilor legale referitoare la chestiunile menționate, hotărîrea instanței de fond urmează a fi desființată, cu rejudecarea cauzei.

Însă, instanța de apel nu a respectat prescripțiile de drept nominalizate, deoarece:

a) nu a reacționat în niciun fel asupra erorilor de drept comise de instanța de fond și le-a repetat întocmai (v. 8, f.d. 143, pct. 4 din decizie);

b) nu s-a pronunțat asupra niciunui motiv din cele invocate în apelul procurorului și reproduse în pct. 4 din prezenta decizie.

Împrejurările expuse atestă în mod lucid că instanța de apel nu a judecat apelul procurorului în condițiile legii, deoarece nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, a adoptat o hotărîre care nu cuprinde motive legale pe

care se întemeiază soluția și a aplicat inculpatului pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

Conform art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală instanța de recurs casează total hotărîrea atacată și dispune rejudecarea cauzei de către instanța de apel, în cazul în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Dat fiind că încălcările normelor procedurale specificate, comise de către instanțele de fond și de apel, constituie erori de drept prescrise în art. 427 alin. (1) pct. 6),10) Cod de procedură penală și care nu pot fi corectate de către instanța de recurs, se impune soluția admiterii recursului declarat, casării parțiale a deciziei instanței de apel și dispunerea rejudecării cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să țină cont de împrejurările expuse, să înlăture erorile menționate, să judece cauza în strictă conformitate cu legea, să adopte o hotărîre legală și întemeiată

7. În conformitate cu art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c), alin. (3) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE :

Admite recursul ordinar declarat de procuror, casează parțial decizia Curții de Apel Chișinău din 16 mai 2013, în partea privind respingerea apelului procurorului în privința inculpatului Șatulov Sveatoslav Valeriu, și dispune rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată, pronunțată la 17 iulie 2014.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Iurie Diaconu

Elena Covalenco

Liliana Catan

Ion Guzun

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE
DISPOZITIV

10 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte

Nicolae Gordilă,

Judecători

Iurie Diaconu, Elena Covalenco, Liliana Catan,
Ion Guzun,

cu participarea:

procurorului

Dumitru Graur,

inculpatului

Șatulov Sveatoslav,

avocatului

Tudor Budescu,

a judecat în ședință publică recursul ordinar declarat de procuror împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 16 mai 2013, în privința inculpatului

*Șatulov Sveatoslav Valeriu, născut la
22 martie 1992, originar și locuitor al or. Căușeni, str.
Frunze 39, cetățean al R. Moldova, fără antecedente
penale.*

În conformitate cu art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c), alin. (3) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE :

Admite recursul ordinar declarat de procuror, casează parțial decizia Curții de Apel Chișinău din 16 mai 2013, în partea privind respingerea apelului procurorului în privința inculpatului Șatulov Sveatoslav Valeriu, și dispune rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată.

Decizia motivată va fi pronunțată în ședința publică din 01 iulie 2014, ora 09.50.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Iurie Diaconu

Elena Covalenco

Liliana Catan

Ion Guzun